



Návod k použití



**Výrobník ledu chlazený vodou
kostkový led 22 g 33 kg / 24 h
SS 35 W**

OBSAH

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	3
2. TECHNICKÁ DATA	3
3. UMÍSTĚNÍ ELEKTRICKÉ	3
4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY	3
5. INSTALACE	4
6. PŘIPOJENÍ VODY	4
7. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KABELU DO SÍTĚ	4
8. NÁVOD K POUŽITÍ	7
9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	11

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Vyhláška MZd. 38/2001 Sb. Nařízení 1907/2006/EC - REACH Regulation, 1935/2004/EC – Food contact regulation.

Výrobky splňují požadavky §26 zákona č.258/2000 v platném znění. Výrobky splňují požadavky směrnice RoHS 2015/863/EU, 10/2011, 517/2014, 2015/1094, 2015/1095.

Pozor, výrobce se vzdává jakékoli odpovědnosti v případě přímých i nepřímých poškození, které se vztahují ke špatné instalaci, nesprávným zásahem nebo úpravami, nedostatečnou údržbou, nesprávným používáním, a které jsou eventuálně způsobeny jinými příčinami, jež uvádí body uvedené v podmínkách prodeje. Tento spotřebič je určen pouze pro odborné používání a musí být obsluhován kvalifikovanými osobami. Části, které byly po nastavení zajištěny výrobcem nebo pověřeným pracovníkem, nesmí uživatel přestavovat.

2. TECHNICKÁ DATA

Šířka netto [mm]	Hloubka netto [mm]	Výška netto [mm]	Hmotnost netto [kg]	Příkon elektrický [kW]	Napájení
435	701	701	41.00	0.260	230 V / 1N - 50 Hz

3. UMÍSTĚNÍ ELEKTRICKÉ

Ke správné činnosti a umístění spotřebiče je nutné dodržet následující všechny předepsané normy pro daný trh. Rozbalte přístroj a zkontrolujte, zda se přístroj nepoškodil během přepravy. Umístěte přístroj na vodorovnou plochu (maximální nerovnost do 2°). Drobné nerovnosti lze vyrovnat regulovatelnými nožičkami. Jestliže zařízení bude umístěné tak, že bude v kontaktu se stěnami nábytku, tyto musí odolávat teplotě až 60°C. Instalaci, seřízení, uvedení do provozu musí provést kvalifikovaná osoba, která má k takovému úkonu oprávnění, a to dle platných norem. Přístroj může být instalován samostatně nebo v sérii s přístroji naší výroby. Je nutno dodržovat minimální vzdálenost 10 cm od hořlavých materiálů. V tomto případě je nutné zabezpečit odpovídající úpravy, aby byla zabezpečena tepelná izolace hořlavých částí. Spotřebič se musí instalovat pouze na nehořlavém povrchu nebo u nehořlavé stěny. **Součásti spotřebiče zajištěné výrobcem, nebo jeho zástupcem nesmí pracovník provádějící instalaci výrobku přestavovat.**

4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY

- obsluhu spotřebiče smí provádět pouze dospělé osoby
- spotřebič smí být bezpečně používán v souladu s platnými normami daného trhu:

Ochrana proti požáru v prostorách se zvláštním rizikem nebo nebezpečím

Ochrana před účinky tepla

- spotřebič je nutné umístit tak, aby stál nebo visel pevně na nehořlavém podkladu

Na spotřebič do vzdálenosti menší než bezpečná vzdálenost od něho nesmějí být kladeny předměty hořlavých hmot (nejmenší vzdálenost spotřebiče od hořlavých hmot je 10 cm).

Tabulka: stupeň hořlavosti stavební hmoty zařazené do st. hořlavosti hmot a výrobků

Stupeň hořlavosti	Stavební hmoty
A – nehořlavé	žula, pískovec, betony, cihly, keramické obkladačky, omítky
B – nesnadno hořlavé	akumin, heraklit, lihnos, itaver
C1 – těžce hořlavé	dřevo, listnaté, překližky sirkoklit, tvrzený papír, umakart
C2 – středně hořlavé	dřevotřískové desky, solodur, korkové desky, pryž, podlahoviny
C3 – lehce hořlavé	dřevovláknité desky, polystyrén, polyuretan, PVC

- informace o stupni hořlavosti běžným stavebních hmot uvádí tabulka výše. Spotřebiče musí být instalovány bezpečným způsobem. Při instalaci musí být dále respektovány příslušné projektové, bezpečnostní a hygienické předpisy:

- požární bezpečnost lokálních spotřebičů a zdrojů tepla
- ochrana proti požáru v prostorech se zvláštním rizikem nebo nebezpečím
- ochrana před účinky tepla

5. INSTALACE

Důležité: Výrobce neposkytuje žádnou záruku na závady, vzniklé v důsledku nesprávného používání, nedodržování instrukcí obsažených v příloženém návodu k použití a špatným zacházením se spotřebiči. Instalaci, úpravy a opravy spotřebičů pro velkokuchyně, tak jako i jejich demontáž z důvodu možného poškození přívodu plynu, mohou být prováděny pouze na základě smlouvy o údržbě, tato smlouva může být uzavřena s autorizovaným prodejcem, přičemž musí být dodržovány technické předpisy a normy a předpisy týkající se instalace, elektrického přívodu, plynové přípojky a bezpečnosti práce. Technické instrukce pro instalaci a seřízení, k použití POUZE pro specializované techniky. Instrukce, které následují, se obrací k technikovi kvalifikovanému pro instalaci, aby provedl všechny operace způsobem co nejkorektnějším a podle platných norem. Jakákoli činnost spojená s regulací apod. musí být vykonána pouze se zařízením odpojeným ze sítě. Je-li nutno udržovat spotřebič pod napětím je nutno dbát nejvyšší opatrnosti. Typ spotřebiče pro provedení odtahu je deklarován na typovém štítku, jedná se o spotřebiče typu A1.

6. PŘIPOJENÍ VODY

Připojení vody se provádí pomocí přívodních hadic se závitem G1/2. Přívod vody musí být osazen samostatnými uzavěři, které jsou volně přístupné a v dosahu zařízení. Součástí zařízení jsou zpětné ventily. Voda pro plnění prostoru duplikátoru musí být změkčená – max. 5° francouzské škály tvrdosti vody. Tlak přiváděné vody musí být v rozsahu 50-300 kPa.

7. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KABELU DO SÍTĚ

Instalace elektrického přívodu – tento přívod musí být samostatně jištěn. A to odpovídajícím jističem jmenovitého proudu v závislosti na příkonu instalovaného přístroje. Příkon přístroje zkontrolujte na výrobním štítku na zadním panelu (či boku) přístroje. Připojený zemnicí vodič musí být delší než ostatní vodiče. Přístroj připojte přímo na síť, je nezbytné vložit mezi spotřebič a síť vypínač s minimální vzdáleností 3 mm mezi jednotlivými kontakty, který odpovídá platným normám a zatížením. Přívod uzemnění (žlutozelený) nesmí tímto spínačem být přerušen. Přístroj určený pro připojení do zásuvky, připojte do sítě, pokud má zásuvka odpovídající jištění. V každém případě přívodní kabel musí být umístěn tak, že v žádném bodě nedosáhne teploty o 50 stupňů vyšší než prostředí. Než bude spotřebič připojen do sítě, je nutné se nejprve ujistit, že:

- přívodní jistič a vnitřní rozvod snesou proudové zatížení spotřebiče (viz štítek matrice)
- rozvod je vybaven účinným uzemněním podle norem příslušného trhu a podmínek daných zákonem
- zásuvka nebo vypínač v přívodu jsou dobře přístupné od spotřebiče
- elektrický přívod do zařízení musí být z olejevzdorného materiálu

Vzdáváme se jakékoli zodpovědnosti v případě, že tyto normy nebudou respektovány a v případě porušení výše uvedených zásad. Před prvním použitím musíte přístroj vyčistit viz. kapitola „čištění a údržba“. Spotřebič musí být uzemněn pomocí šroubu se značkou uzemnění.

- Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokrými rukama a taháním za napájecí přívod!
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo sdružené zásuvky.
- **Přípojný bod sítě musí mít maximálně níže uvedenou impedanci: $Z_{MAX} = 0,042 + j 0,026 \Omega$ pro fázové vodiče a $0,028 + j 0,017 \Omega$ pro nulový vodič.**

Označení	Rozměr cm	Chlazení	Kapacita kg/den	Zásobník kg	Kostka g	Spotřeba vody	Napětí	Výkon kW
SS 25 A	35 x 47 x 59	vzduch	22	6	14	5,1	230 V / 50 Hz	0,36
SS 25 W	35 x 47 x 59	voda	25	6	14	23,1	230 V / 50 Hz	0,36

SS 35 A	43,5 x 60,5 x 69,5	vzduch	33	15	22	14	230 V / 50 Hz	0,4
SS 35 W	43,5 x 60,5 x 69,5	voda	35	15	22	34	230 V / 50 Hz	0,4
SS 45 A	43,5 x 60,5 x 69,5	vzduch	42	15	22	18,8	230 V / 50 Hz	0,45
SS 45 W	43,5 x 60,5 x 69,5	voda	44	15	22	42,8	230 V / 50 Hz	0,45
SS 60 A	51,5 x 64 x 83	vzduch	54	30	22	28,8	230 V / 50 Hz	0,46
SS 60 W	51,5 x 64 x 83	voda	57	30	22	58,8	230 V / 50 Hz	0,46

PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KABELU DO SÍTĚ

Před připojením spotřebiče k elektrické instalaci je nutné prověřit, zda byla nová, nebo opravená elektroinstalace řádně zapojena jeho zhotovitelem a zda byla vyhotovena revizní zpráva o schopnosti bezpečného provozu elektrického rozvodu. Bez splnění této podmínky nedoporučujeme spotřebič k elektrické síti připojovat!

Instalace elektrického přívodu – Přívodní kabel ke spotřebiči musí být samostatně jištěn odpovídajícím jističem jmenovitého proudu v závislosti na příkonu a typu instalovaného přístroje. Doporučená hodnota jističe pro typ spotřebiče je uvedena v tabulce hodnot. Příkon přístroje zkontrolujte na výrobním štítku na zadní části přístroje. Přístroj připojte přímo na síť, je nezbytné vložit mezi spotřebič a síť vypínač s minimální vzdáleností 3mm mezi jednotlivými kontakty, který odpovídá platným normám a zatížením.

Přívod uzemnění (žlutozelený) nesmí být tímto spínačem přerušen.

Přívodní kabel musí být umístěn tak, aby v žádném bodě nedosáhl teploty o 50°C vyšší než prostředí.

Musí být veden tak, aby nemohlo dojít k jeho mechanickému poškození při běžném provozu a údržbě, dostatečně a přiměřeně dlouhý, aby umožnil manipulaci spotřebiče v případě servisu.

Před připojením spotřebiče k síti elektrického napětí je nutné zkontrolovat zdali:

- přívodní jistič a vnitřní rozvod snesou zatížení spotřebiče (viz štítek matrice)
- rozvod je vybaven účinným uzemněním podle norem (ČSN) a podmínek daných zákonem
- zásuvka nebo vypínač v přívodu jsou dobře přístupné od spotřebiče

Doporučujeme používat pružné kabely v provedení H07RN-F pokud není v návodu k instalaci uvedeno jinak, nebo kabel schválený ČSN pro typ spotřebiče s ohledem na jeho umístění a charakter provozu. Zemnicí vodič (žluto-zelený) musí být delší než ostatní vodiče a nesmí být připojen k přepínači, nebo jinak přerušen. Kabely musí být volně umístěny a nesmí překážet běžnému provozu, musí být dostatečně daleko od pracovní plochy, dostatečně dlouhé, aby bylo možné se spotřebičem manipulovat v případě úklidu a servisu. Kabel nesmí přijít do styku s hořlavými materiály, jako jsou koberce, ubrusy, apod., nesmí být vystaven působení ostrých předmětů a mechanicky namáhán.

Zemnicí vodič „PE“ musí být zapojen do všech elektrických spotřebičů, které mají šrouby nebo svorky s označením „PE“. Pro každé zařízení se doporučuje připojit samostatný ochranný vodič „PE“.

Doporučený rozměr přívodního kabelu pro typ spotřebiče je uvedený v tabulce hodnot.

Pevně připojené spotřebiče a spotřebiče vybavené zemnicí svorkou, nebo svorníkem, musí být připojeny k ochrannému zemnicímu vodiči. Do obvodu každého spotřebiče doporučujeme zapojit samostatný proudový chránič.

Po připojení spotřebiče k elektrické síti musí být provedena kontrola a vyhotovena revizní zpráva o bezpečném provozu spotřebiče.

VZDÁVÁME SE JAKÉKOLI ZODPOVĚDNOSTI V PŘÍPADĚ, ŽE TATO VÝŠE UVEDENÁ PRAVIDLA, DOPORUČENÍ A

PŘÍSLUŠNÉ PLATNÉ NORMY NEBUDOU RESPEKTOVÁNY.

Instalace - voda

Připojení teplé a studené vody

Připojení teplé a studené vody se provádí dle typu výrobků pomocí přívodních hadic o vnitřním průměru 10 mm, 3/8", 1/2" a 3/4". Připevnění se provede pomocí svěrného šroubení, hadicových spojek, nebo závitových spojů. Přívod vody musí být osazen samostatnými uzávěry, které jsou volně přístupné obsluze a jsou v dosahu zařízení.

Vlastnosti přiváděné vody

- Tvrdost vody musí být v rozsahu 0,5 - 5 ° francouzských stupňů. Nad tuto hodnotu je nutné použít změkčovač.
- Tlak vody musí být v rozsahu 3-5 bar.
- Obsah chloru ve vodě nesmí být vyšší než 10 ppm, jinak hrozí poškození povrchu vany.
- Kyselost vody musí být nad 7 pH.
- Elektrická vodivost : 50 - 2000 uS/cm(20°C)

8. NÁVOD K POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ:

Je-li místo pro výrobek ledu malé a těsné, kdy zejména v zadní části nezbyvá volné místo min. 10cm, nebo jsou-li v blízkém okolí tepelné spotřebiče, doporučujeme instalovat vodou chlazený výrobek ledu.

Výrobky ledu jsou určeny pro provoz při pokojové teplotě od 5° C do 30° C.

Vzduchem chlazené jednotky sají vzduch v přední části a vytlačují teplý vzduch ven vzadu.

Přední kryt ledovače musí být dobře přístupný z důvodu pravidelného čištění kondenzátoru min. 1x za 3 měsíce.

Vzduchem chlazené výrobky ledu nedoporučujeme instalovat do prostorů se zvýšenou prašností, nedostatečných větráním, nebo s výskytem kouře.

Voda a odpad

Kvalita vody ovlivňuje tvrdost ledu, jeho chuť i kvalitu a životnost kondenzátoru.

Mějte na paměti následující body:

a) VODNÍ NEČISTOTY: Hlavní nečistoty se odstraní pomocí filtrů. Filtry by měly být pravidelně čištěny v závislosti na čistotě vody. Pro drobné nečistoty doporučujeme instalaci 5ti mikronového filtru.

b) VODA S VÍCE NEŽ 500 ppm: Led bude méně tvrdý a mající tendenci se slepovat.

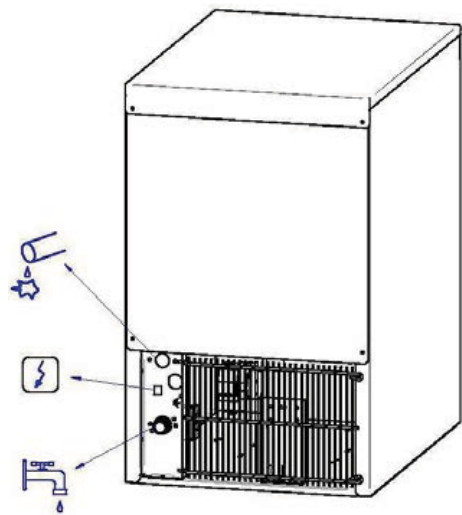
Vápenné usazeniny mohou bránit správnému fungování zařízení.

U modelů chlazených vodou jsou pravděpodobné problémy s kondenzátorem.

itního změkčovače vody.

I lze zabránit instalací uhlíkového filtru.
mi výše uvedenými vlastnostmi vody.)

žení produktivity o 10%



Uvedení do provozu

předběžná kontrola

Dále postupujte následovně dle pokynů k instalaci:

- 1) Otevřete vodovodní kohoutek. Zkontrolujte, zda nedochází k úniku vody.
- 2) Připojte zařízení do elektrické zásuvky.
- 3) Stiskněte modré tlačítko umístěné na přední straně.

- 4) Ujistěte se, že neexistují žádné podivné vibrace nebo zvuky.
- 5) Zkontrolujte, zda uzávěrem vody lze volně pohybovat.
- 6) Zkontrolujte, zda jsou všechny trysky funkční. Vana nástřiku musí být zaplněna vodou. Jinak je nutné nalít vodu do vany nástřiku ručně.
- 7) Po 10 minutách zkontrolujte, zda při maximálním průtoku vody nedochází k úniku vody.
- 8) Na konci programu by měla být vytvořena námraza na trubce sání kompresoru s výjimkou posledních 50 mm.

POZOR:

Doporučte konečnému uživateli pravidelnou údržbu zařízení min. 1x za 6 měsíců.

Tyto úkony nejsou zahrnuty v záruce, stejně jako poruchy způsobené zanedbáním řádné údržby.

Seřízení pressostatu pro řízení vodního ventilu chladiče

Pressostatem tlaku plynu je řízen vodní ventil chladiče.

Správná hodnota je pevně stanovena na 1 kg/cm² (14 psi.). Ventil se zavírá při tlaku 16 bar (228 psi.), to odpovídá teplotě vypouštěné vody 38° C. Při nižším tlaku by se kostky ledu obtížně odlepovaly v průběhu fáze odmrazování. Při vyšším tlaku by byla zkrácena životnost kompresoru a rovněž by došlo ke snížení produkce ledu.

Chceme-li tlak zvýšit otočíme šroubkem na presostatu ve směru hodinových ručiček. Jedna plná otáčka odpovídá přibližně hodnotě 1,5 bar.

Čištění a údržba

Provádí se	měsíčně	čtvrtletně	pololetně	ročně	dvouletně	TRVÁNÍ
čištění kondenzátoru vzduchu	0000	0000	****	****	****	30 minut
čištění vodního kondenzátoru				####	****	90 minut
čištění trysek		####	####	****	****	30 minut
čištění filtru výrobní hlavy			####	****	****	30 minut
čištění vodního okruhu		####	####	****	****	45 minut
sanitární čištění		####	####	****	****	30 minut
vodní filtr - čištění / výměna	####	####	****	****	****	30 minut
čištění záložního stock	&&&	&&&	&&&	&&&	&&&	-
jednotka čištění	&&&	&&&	&&&	&&&	&&&	-

0000 - v závislosti na podmínkách prostředí

- v závislosti na kvalitě vody

&&& - prováděné vlastníkem

**** - základní

Kondenzátor vody

- 1) Odpojte stroj.
- 2) Zavřete vodovodní kohoutek.
- 3) Odpojte vstupní a výstupní hadice vody z kondenzátoru.
- 4) Připravte si roztok 50% kyseliny fosforečné v destilované vodě.
- 5) Propláchněte kondenzátor roztokem.
(Čištění je více efektivní při teplotě 35 ° - 40 ° C).

VAROVÁNÍ!

NEPOUŽÍVEJTE kyseliny chlorovodíkové
Kondenzátoru vzduchu

- 1) Odpojte stroj.
- 2) Zavřete vodovodní kohoutek.
- 3) Vyčistěte kondenzátor pomocí vysavače, štětec nebo nízkým tlakem vzduchu.

Čištění výparníku a vany nástříku

- 1) Odpojte stroj.
- 2) Odstraňte zátku, která se nachází v dolní části.
- 3) Použijte nádobu pro odtok vody. Nechte vodu téci po dobu 2 až 3 minuty.
- 4) Zavřete přítok vody a nasadte zátku. Připravte roztok 50% kyseliny fosforečné v destilované vodě. Nepoužívejte kyseliny chlorovodíkové.
- 5) Pomalu nalijte roztok vody. (Výsledek je více efektivní při teplotě 35 ° -40 ° C).
- 6) Nechte roztok odstát 20 minut.
- 7) Odstraňte spodní zátku a vyprázdněte.
- 8) Nasadte zátku.
- 9) Naplňte nádobu s roztokem na maximální kapacitu.
- 10) Připojte stroj a vyčkejte, až se automaticky vypne, když odtečou zbývající tekutiny do kanalizace.

UPOZORNĚNÍ: ** Led vzniklý při čištění vyhodte.

- 11) Odpojte stroj.
 - 12) Odstraňte zátku.
 - 13) Otevřete kohoutek a nechte téct vodu po dobu 2 až 3 minuty.
 - 14) Zavřete kohoutek, nasadte zátku, otevřete kohoutek a připojte zařízení.
- V tomto bodě ** hygienické čištění začíná
- 15) Pomalu přidávejte bělidlo do přitékající vody po dobu nejméně 5 minut.
 - 16) Nechte přístroj, aby vyráběl led po dobu nejméně 15 minut.

UPOZORNĚNÍ: ** Led vzniklý při čištění vyhodte.

- 17) Odpojte jednotku, umístěte kryt a zkontrolujte, zda neuniká voda.
- 18) Vyměňte těsnění u zátky, je-li to nutné.
- 19) Vyměňte filtry v případě potřeby. (Stroje vybaveny filtry 5mm).
- 20) Znovu stroj připojte.

Čištění zásobníku ledu

- 1) Odpojte stroj, vypněte přívod vody a vyprázdněte zásobník ledu
- 2) Otřete hadříkem namočeným v saponátu a bělidle

- 3) Pokud bílé vápenné skvrny nezmizí, vydrhněte stěny pomocí malého množství citrónu nebo octa, počkejte několik minut a otřete hadříkem znovu.
- 4) opláchněte velkým množstvím vody, osušte, a spustěte stroj

Čištění vnějších částí stroje

Postupujte stejným způsobem jako při čištění zásobníku ledu.

Trysky a spojovací potrubí

- 1) Odstraňte clonu (lze čistit octem nebo kyselinou fosforečnou, máchat, vyčistit bělidlem, opláchnout)
 - 2) Vyjměte kovovou mřížku a rovněž vyčistěte
 - 3) Vyjměte spojovací potrubí (silou).
 - 4) Vyjměte trysky vytažením ven jedu po druhé z čtvercového potrubí a vyjměte trubky. Vše vyčistěte.
 - 5) Vytáhněte kulatý drát síťového filtru (silou).
 - 6) Vraťte vše zpět dohromady.
- POZOR, je nezbytné, aby všechny trysky byly kolmo, jinak by některé kostky ledu nebyly správně vyrobeny.
- 7) Umístěte mřížku přes trysky, aby zadní otvory byly zabezpečené.
 - 8) Instalujte clonu, zajistěte, aby se všemi pruhy mohlo volně pohybovat.
 - 9) Spustěte stroj, první sadu kostek ledu nepoužívejte.

Čištění filtru přívodu vody

Tyto kulaté drátěné těsnící filtry umístěné na obou koncích vodní hadice do sítě, se často zanášejí, především v prvních dnech užívání, když je instalace nově provedena. Vyčistěte je pod proudem vody.

Kontrola úniku vody

Po každém provedení údržby je nutné zkontrolovat, zda nedochází k úniku vody. Zkontrolujte všechny spoje vodních trubek a hadic, abyste odhalili úniky vody a zabránili rozbití a zaplavení. U modelů s automatickým čistícím systémem zkontrolujte, zda je ventil těsně uzavřen.

Čištění a údržba

Před čištěním odpojte přívod plynu a elektřiny.

Zařízení nečistěte:

- vodou pod tlakem
- kovovým kartáčem
- agresivními a korozivními prostředky a žíravinami
- prostředky obsahujícími brusné částice
- chlórem

Přístroj musí být pravidelně čistěn. Denní údržba zařízení prodlužuje jeho životnost a funkčnost. Nerezové díly lze čistit vlhkým hadříkem a saponátem, poté omýt čistícím prostředkem a vytřít do sucha.

Přerušení provozu:

Když se přístroj delší dobu nepoužívá, musí být důkladně umyt a opatřen ochrannou vrstvou pomocí vhodných prostředků a odpojen od přívodu plynu a elektřiny.

Pokyny pro případ nouze:

Odpojte zařízení od elektrické sítě a zavolejte servisního technika.

9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Doporučuje se nechat přístroj alespoň jednou ročně překontrolovat odborným servisem. Veškeré zásahy do přístroje může provádět pouze kvalifikovaná osoba, která má k takovýmto úkonům oprávnění. **POZOR!** Zařízení se nesmí čistit přímou nebo tlakovou vodou. Čistěte zařízení denně. Denní údržba prodlužuje životnost a účinnost zařízení. Vždy vypněte hlavní přívod k zařízení. Nerezové části omyjte vlhkým hadrem se saponátem bez hrubých částecí a vytřete do sucha. Nepoužívejte abrasivní nebo korozivní čisticí prostředky. Pozor! Nežli začnete přístroj používat, je nutné z celého povrchu sejmut ochranné fólie, a pak jej dobře omýt vodou se saponátem na nádobí, a poté otřít vlhkým hadrem. **UPOZORNĚNÍ** Záruka se nevztahuje na všechny spotřební díly podléhající běžnému opotřebení (gumová těsnění, žárovky, skleněné a plastové díly atd.). Záruka se též nevztahuje na zařízení pokud není provedena instalace v souladu s návodem – oprávněným pracovníkem dle odpovídajících norem a pokud bylo se zařízením neodborně manipulováno (zásahy do vnitřního zařízení atd.) nebo bylo obsluhováno nezaškoleným personálem a v rozporu s návodem k použití, dále se záruka nevztahuje na poškození přírodními vlivy či jiným vnějším zásahem. **Nutná kontrola servisní organizací 2 x ročně. Převážní obaly a zařízení po ukončení životnosti odevzdejte do sběru, dle předpisů o nakládání s odpadem a nebezpečným odpadem.**